

# Geflügeldatenbank - Anagrafe avicoli

(Sich selbst zum Delegierten des Betriebes ernennen)

WICHTIG: Nachdem man einen Zugang zum Account des "Anagrafe Avicoli" erhalten hat, muss man sich selbst als Delegierten des Betriebes eintragen. Dafür muss zuerst dem tierärztlichen Dienst des SABES die Delegierung entzogen werden (das entsprechende Formular befindet sich auf der letzten Seite). Wichtig ist außerdem, dass man einen aktiven SPID-Zugang oder eine aktivierte elektronische Identitätskarte (CIE) besitzt.

### Schritt 1:

Auf die Seite <u>www.vetinfo.it</u> gehen und sich **anmelden**. Erfolgt die Anmeldung über den SPID oder die elektronische Identitätskarte (CIE) ist Schritt 6 hinfällig.



# Schritt 2:

Auf das Feld "Avicoli" klicken.



bring.bz.it



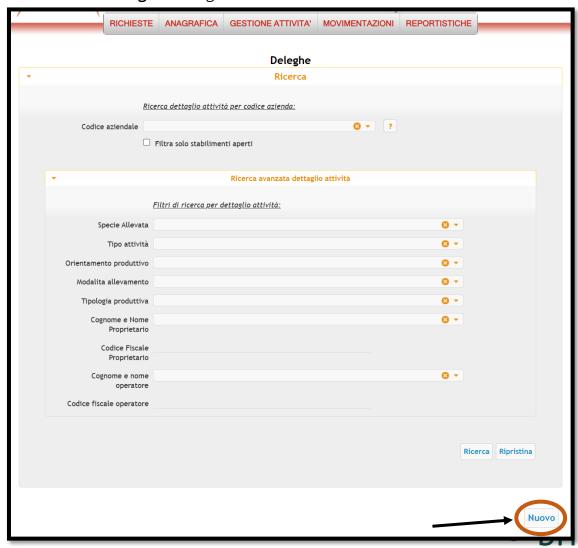
# Schritt 3:

Auf "ANAGRAFICA" klicken und "DELEGHE" auswählen.



# Schritt 4:

Um eine neue delega anzulegen auf "Nuovo" klicken.



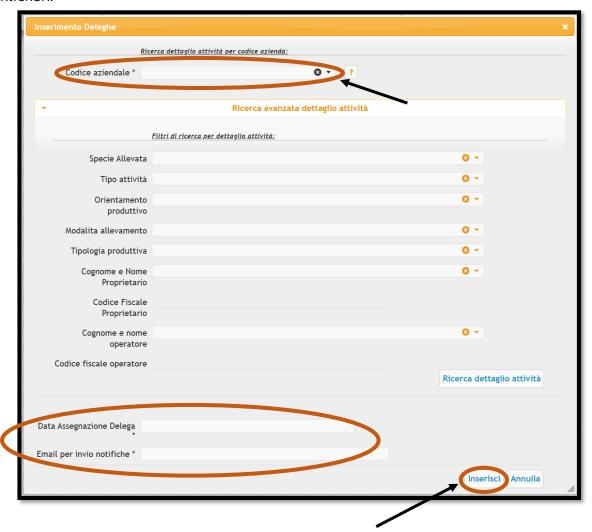
Ing.bz.it



### Schritt 5:

Im obersten Feld muss der **Betriebskodex** eingegeben und der **Betrieb ausgewählt** werden.

Anschließend werden auch die **restlichen Felder ausgefüllt.** Das **Datum** der Ausstellung der delega und eine **E-Mail-Adresse** angeben. Am Ende auf "**Inserisci**" klicken.



## Schritt 6:

Ist man beim Einsteigen auf vetinfo mit den **Zugangsdaten** (Benutzername und Passwort) eingestiegen, muss man sich abschließend noch mit dem **SPID** oder der **elektronischen Identitätskarte** authentifizieren. Ansonsten erscheint ein Feld, in dem man auf "Ok" klicken muss.





#### dell'Alto Adige Azienda Sanitera de Sudtirol

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN Territorialer Bereich COMPRENSORIO SANITARIO DI BOLZANO Area Territoriale

Azienda Sanitaria

An den tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes PEC vet@pec.sabes.it Betreff "Geflügeldatenbank"

Al Servizio Veterinario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige PEC vet@pec.sabes.it oggetto "anagrafe avicola"

# AUFHEBUNG der VOLLMACHT erteilt an den tierärztlichen Dienst des SABES für die Eintragungen in der NDB und in SiSalm

# **REVOCA DELEGA** al Servizio Veterinario dell'ASDAA per le registrazioni in BDN e in SiSalm

Der/die Unterfertigte / Il/La sottoscritt	
geb. in / nat a	am / il   _ /  / _ _
Steuernummer / Codice fiscale  _	_
verantwortliche Person des Geflügelbetriebes mit Betriebsko Persona responsabile dell'allevamento con codice aziendale	
gelegen in / situato a	
Bezeichnung / denominazione	
ersucht um die Aufhebung der Vollmacht	chiede la revoca della <b>DELEGA</b>
<ul> <li>erteilt an den tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanit al Servizio Veterinario dell'Azienda Sanitaria (SABES).</li> </ul>	tätsbetriebes
<ul> <li>Der/die Unterfertigte, erklärt, zukünftig alle Informeigener Verantwortung und fristgerecht einzugebe</li> </ul>	
<ul> <li>Il/La sottoscrittdichiara di inserire in futuro, sot tutte le informazioni necessarie direttamente nella</li> </ul>	to la propria responsabilità e entro i termini previsti, a banca dati nazionale.
Datum / Data   _ /  / _ _ / _	Unterschrift / Firma

#### INFORMATION für den Betroffenen

Die oben angeführten persönlichen Daten werden zur Abwicklung der Tätigkeit des Tierärztlichen Dienstes, wie von Artikel 29 des GDPR und von Artikel 2 quaterdecies des Legislativdekrets Nr. 196/2003 vorgesehen ist, auf Papier und oder mit automatisiertem Verfahren betriebsintern verarbeitet und im Rahmen der geltenden Gesetzgebung an andere öffentliche Körperschaften weitergeleitet. Die Betroffenen können ihre Rechte gemäß der Artikel 15-22 des GDPR stellen geltend machen. Verantwortlich für diese Datenverarbeitung ist der Direktor

des Tierärztlichen Dienstes.

## INFORMATIVA per l'utente

I dati personali sopra indicati saranno trattati per lo svolgimento dell'attività del Servizio ai sensi dell'articolo 29 GDPR e dell'articolo 2 quaterdecies del Decreto Legislativo 196/2003. su supporto cartaceo e oppure informatizzato e inoltrati ad altri enti pubblici nel quadro delle vigenti disposizioni.

Gli interessati potranno far valere i propri diritti agli articoli da 15 a 22 GDPR.

Il responsabile del trattamento di questi dati è il Direttore del Servizio Veterinario.